

ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์

ความคิดทางการเมืองของเยาวชนชนกลุ่มน้อย  
จากพม่าในประเทศไทย

ผู้เขียน

นางสาวนัฐพร อังคิวิศิษฐ์

ปริญญา

ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ภูมิภาคศึกษา)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

รองศาสตราจารย์ ดร.โกสุมภ์ สายจันทร์ ประธานกรรมการ  
รองศาสตราจารย์ ดร. ศิวรักษ์ ศิวารมย์ กรรมการ

## บทคัดย่อ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นการทำความเข้าใจความคิดทางการเมืองของเยาวชนชนกลุ่มน้อยจากประเทศพม่าที่อาศัยอยู่ในประเทศไทย ในฐานะที่เยาวชนกลุ่มนี้เป็นผลพวงของความขัดแย้งทางการเมืองและความแตกต่างทางชาติพันธุ์ในประเทศพม่า ซึ่งนำไปสู่สภาพของสงครามกลางเมืองที่ยาวนานมากกว่าครึ่งศตวรรษนับตั้งแต่ที่พม่าได้รับเอกราชจากอังกฤษ โดยใช้แนวคิดหลักในการศึกษา 3 แนวคิดด้วยกัน คือ 1. แนวคิดและทฤษฎีการเมืองและการเรียนรู้ทางการเมือง 2. แนวคิดเกี่ยวกับชนกลุ่มน้อย และ 3. แนวคิดเรื่องการศึกษาประวัติศาสตร์ เพื่อนำมาประกอบคิดในการวิจัย ซึ่งมีวัตถุประสงค์ในการศึกษา 3 ประการ คือ 1. เพื่อศึกษาถึงกระบวนการเรียนรู้ทางการเมืองของเยาวชนชนกลุ่มน้อยจากพม่า 2. เพื่อทำความเข้าใจกับความคิดของเยาวชนชนกลุ่มน้อยจากพม่าที่มีต่อเรื่องการเมืองการปกครองของประเทศตนเอง และ 3. เพื่อเปิดพื้นที่ทางสังคมให้เยาวชนชนกลุ่มน้อยจากพม่าได้มีโอกาสแสดงความคิดเห็นและแสดงออกต่อสถานการณ์ต่างๆ ทางการเมือง

จากการศึกษาพบว่า ความคิดทางการเมืองของเยาวชนชนกลุ่มน้อยจากพม่า เกิดขึ้นภายใต้เงื่อนไขหลายประการด้วยกัน ได้แก่ เงื่อนไขทางการเมือง เพราะเยาวชนเหล่านี้เกิดและเติบโตท่ามกลางความขัดแย้งและสภาพสงครามการเมืองของประเทศพม่า เงื่อนไขทางด้านชาติพันธุ์ กล่าวคือ ความแตกต่างทางชาติพันธุ์ อันเป็นปัญหารากเหง้าของพม่ามานับศตวรรษ และพัฒนาเป็นความเกลียดชังและการเลือกปฏิบัติกับกลุ่มชาติพันธุ์ต่างๆ เงื่อนไขทางเศรษฐกิจ

และสังคมของรัฐบาลที่แสดงออกมาในรูปแบบของการกดขี่ เช่น การบังคับใช้แรงงาน การขูดรีดผลผลิต การห้ามการเรียนการสอนในภาษาของกลุ่มชาติพันธุ์ เป็นต้น เยาวชนชนกลุ่มน้อยเหล่านี้ได้มีการหล่อหลอมทางความคิด โดยเริ่มจากการเกิดคำถามจากสภาพความกดขี่ที่ได้รับจากทหารพม่าและพยายามแสวงคำตอบ จากนั้นได้เข้าร่วมกลุ่มการเคลื่อนไหวทางการเมือง

ในระดับสังคม พบว่าเยาวชนชนกลุ่มน้อยได้รับการซึมซับเรื่องการเมืองผ่านสิ่งแวดล้อมทางการเมืองของประเทศพม่า เช่น การถูกกดขี่และการเลือกปฏิบัติ ทำให้เยาวชนเกิดความรู้สึกที่ต่อต้านกับรัฐบาลพม่า ดังนั้นจึงไม่ปฏิเสธเมื่อมีโอกาสในการเข้าร่วมในการเคลื่อนไหวทางการเมือง นอกจากนี้การศึกษาและการอบรมที่เยาวชนได้รับตลอดจนประสบการณ์ในการทำงานกับองค์กรต่างๆ ทำให้เยาวชนมีความคิดที่เปิดกว้างและเข้าใจในการต่อสู้มากขึ้น แม้ว่าการเข้ามาอยู่ในประเทศไทยจะมีโชงเจื้อนไขหลักของความคิดทางการเมือง แต่ก็สามารถจุดประกายความคิดในลักษณะที่เปรียบเทียบกับประเทศของตน รวมทั้งเป็นการจัดระบบความคิดของตัวเองและเกิดความคลี่คลายในปัญหาของประเทศของตนได้ในระดับหนึ่ง

ในระดับปัจเจก พบว่า แม้ว่าเยาวชนชนกลุ่มน้อยแต่ละคนจะมีความแตกต่างกันในเรื่องประวัติความเป็นมา และประสบการณ์ชีวิต เช่น ชาติพันธุ์ การศึกษา และการทำงาน แต่เยาวชนกลุ่มนี้ก็ได้แสดงให้เห็นสิ่งที่เหมือนกัน คือ พวกเขาเป็นชนรุ่นใหม่ที่พร้อมสำหรับการเปลี่ยนแปลงและการต่อสู้เพื่อให้ได้มาซึ่งสิทธิและความเท่าเทียมกันในศักดิ์ศรีความเป็นมนุษย์ ต้องการเห็นความสงบสุขในประเทศของตน การแสวงหาความร่วมมือและสร้างความสามัคคีให้เกิดขึ้นในหมู่ชาติพันธุ์ต่างๆ ตลอดจนการให้ความสำคัญกับการศึกษาและความรู้ในด้านต่างๆ เช่น ระบบการปกครองแบบสหพันธ์ การศึกษาในเรื่องการเมือง สิ่งแวดล้อม สิทธิ เป็นต้น

**Thesis Title** Political Thought of Expatriated Ethnic Youth from Myanmar  
Living in Thailand

**Author** Ms. Nataporn Ongwisith

**Degree** Master of Arts (Regional Studies)

**Thesis Advisory Committee**

Assoc. Prof. Dr. Kosum Saichan Chairperson

Assoc. Prof. Dr. Siwarak Siwarom Member

### ABSTRACT

This thesis seeks to understand the political thought of expatriated ethnic youth from Myanmar living in Thailand. This group originated in political conflict and ethnic differentiation in Myanmar which is the result of a half-century old civil war within Myanmar since independence from the British. This study applies three concepts: 1. Political and political learning concepts 2. Concepts relating to minority groups 3. Concepts relating to the study of life histories. This research study aims to achieve three objectives as follows: 1. To study the political learning process of young ethnic expatriates from Myanmar. 2. To understand the political thoughts of young ethnic people from Myanmar relating to their ideas about their own country 3. To offer a social space for the young ethnic people to have a chance to express their ideas on a variety of political situations.

The study found that the political thoughts of the young ethnic people were developed under political, ethnic and economic and social conditions. The political conditions arise from the fact that these young people were born and grew up during a period of conflict and civil war. Ethnic difference is the root cause of conflict and discrimination in Myanmar. The economic and social conditions, which the government

has manipulated to oppress and abuse rights are forced labour, extortion and the suppression of ethnic languages. These ethnic youth groups developed their ideas through a process of raising questions about oppression by the Burmese army and seeking answers. This stimulated them to join the political movement.

At a societal level, it was found that the young ethnic people absorbed their political stories from the political surroundings, which led them to oppose the Burmese government. Thus, they did not refuse when they had the chance to join the political movement. Furthermore, the study and training which these young ethnic people received from working with various organizations led them to broaden their perspectives and vision, which allowed them to understand more about both the origins of the conflict and their struggle. Even though their displacement to Thailand is not the main factor which led to the change in political thinking, it was a starting point to be able to think and compare with their home country, as well as to systematize their own ideas.

At the individual level, it was found that even if the young ethnic people studied have different background and experience, depending for example on their ethnicity or level of education, they have similarities. For example, they belong to a new generation that is ready for change and to fight for their human rights, equality and dignity. They aspire to peace within their own country. They seek cooperation and solidarity amongst ethnic groups. They place importance in education and learning about a wide variety of issues (including living within Myanmar as a federalist state and environmental issues and rights).